



EURÓPSKY PARLAMENT

2009 - 2014

Dokument na schôdzu

A7-0062/2014

29.1.2014

SPRÁVA

o návrhu nariadenia Rady, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 219/2007 o založení spoločného podniku na vývoj novej generácie európskeho systému riadenia letovej prevádzky (SESAR), pokiaľ ide o predĺženie trvania spoločného podniku do roku 2024
(COM(2013)0503 – C7-0254/2013 – 2013/0237(NLE))

Výbor pre priemysel, výskum a energetiku

Spravodajkyňa: Britta Thomsen

Označenie postupov

- * Konzultácia
- *** Súhlas
- ***I Riadny legislatívny postup (prvé čítanie)
- ***II Riadny legislatívny postup (druhé čítanie)
- ***III Riadny legislatívny postup (tretie čítanie)

(Typ postupu závisí od právneho základu navrhnutého v návrhu aktu.)

Pozmeňujúce návrhy k návrhu aktu

Pozmeňujúce návrhy Európskeho parlamentu v dvoch stĺpcoch

Vypustenia sa označujú ***hrubou kurzívou*** v ľavom stĺpci. Nahradenia sa označujú ***hrubou kurzívou*** v oboch stĺpcoch. Nový text sa označuje ***hrubou kurzívou*** v pravom stĺpci.

Prvý a druhý riadok záhlavia každého pozmeňujúceho návrhu vymedzujú príslušnú časť v návrhu aktu predloženého na prerokovanie. Ak sa pozmeňujúci návrh týka platného aktu, ktorý sa má návrhom aktu zmeniť, záhlavie navyše obsahuje tretí riadok uvádzajúci platný akt a štvrtý riadok uvádzajúci príslušné ustanovenie tohto aktu.

Pozmeňujúce návrhy Európskeho parlamentu v podobe konsolidovaného textu

Nové časti textov sa označujú ***hrubou kurzívou***. Vypustené časti textu sa označujú symbolom **■** alebo sa prečiarkujú. V prípade nahradenia sa nový text vyznačí hrubou kurzívou a nahradený text sa vymaže alebo sa prečiarkne.

Čisto technické zmeny, ktoré vykonávajú útvary s cieľom vypracovať konečný text, sa však nevyznačujú.

OBSAH

	strana
NÁVRH LEGISLATÍVNEHO UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU.....	5
DÔVODOVÁ SPRÁVA.....	26
STANOVISKO VÝBORU PRE DOPRAVU A CESTOVNÝ RUCH	27
VÝSLEDOK ZÁVEREČNÉHO HLASOVANIA VO VÝBORE	33

NÁVRH LEGISLATÍVNEHO UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU

o návrhu nariadenia Rady, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 219/2007 o založení spoločného podniku na vývoj novej generácie európskeho systému riadenia letovej prevádzky (SESAR), pokiaľ ide o predĺženie trvania spoločného podniku do roku 2024 (COM(2013)0503 – C7-0254/2013 – 2013/0237(NLE))

(Konzultácia)

Európsky parlament,

- so zreteľom na návrh Komisie pre Radu (COM(2013)0503),
 - so zreteľom na články 187 a 188 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, v súlade s ktorými Rada konzultovala s Európskym parlamentom (C7-0254/2013),
 - so zreteľom na článok 55 rokovacieho poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre priemysel, výskum a energetiku a stanovisko Výboru pre dopravu a cestovný ruch (A7-0062/2014),
1. schvaľuje zmenený návrh Komisie;
 2. vyzýva Komisiu, aby zmenila svoj návrh v súlade s článkom 293 ods. 2 Zmluvy o fungovaní Európskej únie;
 3. vyzýva Radu, aby oznámila Európskemu parlamentu, ak má v úmysle odchyliť sa od ním schváleného textu;
 4. žiada Radu o opätovnú konzultáciu, ak má v úmysle podstatne zmeniť návrh Komisie;
 5. poveruje svojho predsedu, aby postúpil túto pozíciu Rade a Komisii.

Pozmeňujúci návrh 1

Návrh nariadenia

Odôvodnenie -1 (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(-1) Cieľom nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1291/2013^{1a} (Horizont 2020) je dosiahnuť väčší vplyv na oblasť výskumu a inovácií, a to spojením finančných prostriedkov programu Horizont 2020 a súkromných

finančných prostriedkov v rámci verejno-súkromných partnerstiev v kľúčových oblastiach, kde sa pomocou výskumu a inovácií môže prispieť k širším cieľom Únie v oblasti konkurencieschopnosti, dosiahnuť pákový efekt v oblasti investícií zo súkromných zdrojov a pomôcť pri riešení spoločenských výziev. Tieto partnerstvá by sa mali zakladat' na dlhodobom záväzku zahŕňajúcom vyvážený príspevok všetkých partnerov, mali by zodpovedať za dosahovanie svojich cieľov a byť v súlade so strategickými cieľmi Únie v oblasti výskumu, vývoja a inovácie. Riadenie a fungovanie týchto partnerstiev by malo byť otvorené, transparentné, účinné a efektívne a malo by umožňovať zapojenie širokého spektra zainteresovaných strán pôsobiacich v konkrétnych oblastiach týchto partnerstiev. Zapojenie Únie do tohto partnerstva môže mať formu finančného príspevku do spoločných podnikov zriadených na základe článku 187 zmluvy podľa rozhodnutia č. 1982/2006/ES.

^{1a} Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1291/2013, ktorým sa zriaďuje program Horizont 2020 – rámcový program pre výskum a inovácie (2014 – 2020) a ktorým sa zrušuje rozhodnutie č. 1982/2006/ES (Ú. v EÚ L 347, 20.12.2013, s. 104).

Odôvodnenie

Doplnením týchto ustanovení sa zdôrazňujú dôležité zásady, ktoré boli dohodnuté počas rokovaní o programe Horizont 2020 týkajúcich sa verejno-súkromných partnerstiev, a výsledkov, ktoré by mali priniesť. V súlade s odôvodnením 40 rámcového programu.

Pozmeňujúci návrh 2

Návrh nariadenia

Odôvodnenie -1 a (nové)

(-1a) V súlade s programom Horizont 2020 a rozhodnutím Rady (EÚ) 2013/743/EÚ (ďalej len „špecifický program Horizont 2020“) sa môže poskytovať podpora spoločným podnikom zriadeným v rámci programu Horizont 2020. Takáto podpora podlieha podmienkam stanoveným v programe Horizont 2020 a v špecifickom programe Horizont 2020, najmä podmienkam v článku 25 programu Horizont 2020, a je tiež podmienená úplným rešpektovaním všeobecných zásad stanovených v programe Horizont 2020 a najmä zásad otvoreného prístupu a rodovej rovnosti.

^{1a} Rozhodnutie Rady 2013/743/EÚ z 3 decembra 2013, ktorým sa zriaďuje osobitný program na vykonávanie programu Horizont 2020 – rámcový program pre výskum a inováciu (2014 – 2020) a ktorým sa zrušujú rozhodnutia 2006/971/ES, 2006/972/ES, 2006/973/ES, 2006/974/ES a 2006/975/ES.

Odôvodnenie

Mala by sa uviesť zmienka o rámcovom a špecifickom programe, ktorá je dôležitá na to, aby sa preukázal súlad s článkom 25 rámcového programu a zásadami, ktoré sú v ňom uvedené.

Pozmeňujúci návrh 3

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 1

(1) Projekt výskumu a vývoja manažmentu letovej prevádzky jednotného európskeho neba (ďalej len „projekt SESAR“) má za cieľ modernizovať manažment letovej prevádzky (ďalej len „ATM“) v Európe a predstavuje technologický pilier jednotného európskeho neba. Jeho cieľom

(1) Projekt výskumu a vývoja manažmentu letovej prevádzky jednotného európskeho neba (ďalej len „projekt SESAR“) má za cieľ modernizovať manažment letovej prevádzky (ďalej len „ATM“) v Európe a predstavuje technologický pilier jednotného európskeho neba. Jeho cieľom

do roku 20 je poskytovať Únii vysokovýkonnú infraštruktúru **riadenia** letovej prevádzky, ktorá umožní bezpečný a environmentálne prijateľný rozvoj leteckej dopravy.

je poskytovať Únii do roku 2030 vysokovýkonnú infraštruktúru **manažmentu** letovej prevádzky, ktorá umožní bezpečný, environmentálne prijateľný **a energeticky účinný** rozvoj leteckej dopravy. **Zároveň sa usiluje o integráciu riadenia rýchlosti lietadiel z dôvodu energetickej efektívnosti s cieľom znížiť vplyv leteckej dopravy na zmenu klímy.**

Pozmeňujúci návrh 4

Návrh nariadenia Odôvodnenie 3

Text predložený Komisiou

(3) Prvá fáza postupu vymedzenia prebiehala od roku 2004 do roku 2008 a jej výsledkom bolo prvé vydanie európskeho základného plánu **ATM** (ďalej len „základný plán ATM“). Základný plán ATM určuje tri kroky v procese rozvoja SESAR: časovo založená prevádzka (krok 1), prevádzka na základe letových trás (krok 2) a prevádzka založená na výkonnosti (krok 3).

Pozmeňujúci návrh

(3) Prvá fáza postupu vymedzenia prebiehala od roku 2004 do roku 2008 a jej výsledkom bolo prvé vydanie európskeho základného plánu **manažmentu letovej prevádzky** (ďalej len „základný plán ATM“). Základný plán ATM určuje tri kroky v procese rozvoja SESAR: časovo založená prevádzka (krok 1), prevádzka na základe letových trás (krok 2) a prevádzka založená na výkonnosti (krok 3).

Odôvodnenie

Jednoduché redakčné spresnenie.

Pozmeňujúci návrh 5

Návrh nariadenia Odôvodnenie 7

Text predložený Komisiou

(7) Spoločný podnik spĺňa kritériá pre verejno-súkromné partnerstvá stanovené **na základe rozhodnutia Rady (EÚ) č. .../2013 z ... 2013, ktorým sa stanovuje špecifický program na vykonávanie**

Pozmeňujúci návrh

(7) **Podľa nariadenia (EÚ) Európskeho parlamentu č 1290/2013 a Rady č. 1290/2013^{16a} by sa mal program Horizont 2020 vykonávať prostredníctvom spoločných podnikov len v prípade, ak by**

programu Horizont 2020 (2014 – 2020)¹⁶ (ďalej len „špecifický program Horizont 2020“).

¹⁶ Ú. v. EÚ ... [ŠP H2020].

iné formy partnerstiev nevedli k plneniu cieľov alebo by nevytvárali potrebný pákový efekt. Tento spoločný podnik spĺňa podmienky a kritériá pre verejno-súkromné partnerstvá, ako sú stanovené predovšetkým v článku 25 programu Horizont 2020.

^{16a} Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1290/2013 z 11. decembra 2013, ktorým sa ustanovujú pravidlá účasti na programe Horizont 2020 a pravidlá jeho šírenia – rámcový program pre výskum a inováciu (2014 – 2020) a zrušuje nariadenie (ES) č. 1906/2006 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 81.).

Pozmeňujúci návrh 6

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 8 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(8a) Za účelom zvýšenia transparentnosti pridelovania zdrojov a zlepšenia spôsobu ich riadenia by Komisia mala Európskemu parlamentu a Rade predložiť viacročný pracovný program spoločného podniku na začiatku nového finančného rámca Únie na obdobie 2014 – 2020. Tento revidovaný viacročný pracovný program by mal obsahovať podrobné informácie o všetkých plánovaných aktivitách, ako aj časový harmonogram a náklady spoločného podniku až do roku 2020 a na ďalšie obdobie.

Pozmeňujúci návrh 7

Návrh nariadenia Odôvodnenie 10

Text predložený Komisiou

(10) Členstvo členov spoločného podniku, ktorí neprispievajú k činnostiam financovaným na základe finančného rámca na obdobie rokov 2014 – 2020, by sa malo skončiť do 31. decembra 2016.

Pozmeňujúci návrh

(10) Členstvo členov spoločného podniku, ktorí neprispievajú k činnostiam financovaným na základe **viacročného** finančného rámca na obdobie rokov 2014 – 2020, by sa malo skončiť do 31. decembra 2016. ***V súvislosti s činnosťami, ktoré sa majú financovať v rámci viacročného finančného rámca na obdobie rokov 2014 – 2020, by sa mala zorganizovať otvorená výzva na prístupenie nových členov.***

Pozmeňujúci návrh 8

Návrh nariadenia Odôvodnenie 10 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(10a) Spoločný podnik by mal nad'alej umožňovať a podnecovať čo najširšiu účasť a zastúpenie zainteresovaných strán zo všetkých členských štátov vrátane malých a stredných podnikov (MSP), a to prostredníctvom prístúpenia nových členov alebo iných foriem účasti. Okrem toho by sa v rámci účasti mala zabezpečiť primeraná rovnováha medzi používateľmi vzdušného priestoru, poskytovateľmi leteckých navigačných služieb, letiskami, vojskom, odborným personálom a výrobcami a zároveň by sa mali ponúknuť príležitosti aj MSP, akademickej obci a výskumným organizáciám.

Pozmeňujúci návrh 9

Návrh nariadenia Odôvodnenie 12 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(12a) V programe Horizont 2020 sa stanovuje, že v obsahu výskumu a inovácií sa má zabezpečiť účinné presadzovanie rodovej rovnosti a rodového rozmeru. Osobitnú pozornosť treba venovať zabezpečeniu rodovej rovnováhy v rámci hodnotiacich panelov a orgánov, ako sú poradné skupiny a skupiny expertov, a to v závislosti od situácie v danej oblasti. Rodový rozmer sa musí primerane začleniť do obsahu výskumu a inovácií v stratégiách, programoch a projektoch a sledovať vo všetkých fázach výskumného cyklu.

Pozmeňujúci návrh 10

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 12 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(12a) Vzhľadom na celkový cieľ programu Horizont 2020, ktorým je dosiahnutie výraznejšieho zjednodušenia a harmonizácie v oblasti financovania európskeho výskumu a inovácií, by spoločné podniky mali vytvoriť jednoduché modely správy a mali by zabrániť vytvoreniu súborov pravidiel odlišných od pravidiel programu Horizont 2020.

Pozmeňujúci návrh 11

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 13 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(13a) Bez toho, aby bolo dotknuté priebežné hodnotenie uvedené v článku 7 nariadenia (ES) č. 219/2007, a v súlade s článkom 32 programu Horizont 2020, spoločný podnik ako konkrétny nástroj financovania programu Horizont 2020 by mal byť predmetom hĺbkového priebežného hodnotenia, ktoré by malo zahŕňať, okrem iného, analýzu ich otvorenosti, transparentnosti a efektívnosti.

Odôvodnenie

Tento odkaz je potrebný z hľadiska zohľadnenia konečného výsledku rokovaní o programe Horizont 2020. Odzrkadľuje ďalší dôležitý aspekt, ktorý sa Parlamentu podarilo zahrnúť do článku 32 nariadenia o programe Horizont 2020.

Pozmeňujúci návrh 12

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 13 b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(13b) S náležitým prihliadnutím na zamýšľanú súčinnosť medzi programom Horizont 2020 a štrukturálnymi fondmi, ako aj príslušnými vnútroštátnymi a regionálnymi programami financovania výskumu a vývoja, by sa regióny v celej Únii mali nabádať k tomu, aby aktívne prispievali k činnosti spoločného podniku, napr. finančnou podporou príslušnej výskumnej infraštruktúry, prípravou návrhov, využívaním výsledkov výskumu a spoluprácou v rámci siete zainteresovaných aktérov, s cieľom posilniť regionálny vplyv činností SESAR a ich potenciál na vytváranie pracovných miest a podporu rastu na regionálnej úrovni.

Odôvodnenie

Európsky parlament úspešne presadil nový článok v rámcovom nariadení o programe Horizont 2020, v ktorom sa výslovne vyžaduje lepšia súčinnosť medzi programom Horizont 2020 a štrukturálnymi fondmi. V tejto súvislosti by spoločné technologické iniciatívy nemali byť výnimkou. Regióny by mali byť nabádané k tomu, aby prispievali k ich činnosti, a to najmä s ohľadom na ich obrovský potenciál pre posilnenie regionálnych zoskupení.

Pozmeňujúci návrh 13

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 13 c (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(13c) Vzhľadom na význam neustálych inovácií pre konkurencieschopnosť európskeho odvetvia dopravy a tomu zodpovedajúce veľké množstvo spoločných technologických iniciatív v tejto oblasti, by rozpočtové prostriedky pridelené na cieľ inteligentnej, zelenej a integrovanej dopravy v rámci priority spoločenských výziev programu Horizont 2020 mali byť predmetom hĺbkového preskúmania rozpočtu a prípadne zvýšené na základe priebežného hodnotenia podľa článku 26 programu Horizont 2020.

Odôvodnenie

Pri troch spoločných technologických iniciatívach, ktoré sa majú financovať v rámci výzvy týkajúcej sa dopravy – SESAR, Clean Sky 2 a najpravdepodobnejšie aj Shift2Rail – sa rozpočet na túto výzvu zdá obzvlášť napätý, pričom so sebou nesie potenciálne negatívne vplyvy na výskum založený na spolupráci v tejto oblasti. Spravodajkyňa preto dôrazne odporúča preskúmať rozpočet na výzvu týkajúcu sa dopravy v rámci hodnotenia v polovici obdobia.

Pozmeňujúci návrh 14

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 1 – písmeno a

Nariadenie (ES) č. 219/2007

Článok 1 – odsek 1

1. S cieľom riadiť činnosti fázy vývoja projektu na modernizáciu **riadenia** letovej prevádzky v Európe a zvýšenie bezpečnosti (ďalej len "projekt SESAR") sa týmto zriaďuje spoločný podnik pod názvom "spoločný podnik SESAR" (ďalej len "spoločný podnik").

-a) Odsek 1 sa nahrádza takto:

„1. S cieľom prispieť k vykonávaniu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1291/2013* (Horizont 2020), najmä pokiaľ ide o konkrétny cieľ inteligentnej, zelenej a integrovanej dopravy v rámci priority spoločenských výziev programu Horizont 2020 a s cieľom riadiť činnosti fázy vývoja projektu na modernizáciu **manažmentu letovej prevádzky v Európe a zvýšenie bezpečnosti sa týmto zriaďuje spoločný podnik SESAR (ďalej len „spoločný podnik“).**

*** Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1291/2013 z 11. decembra 2013, ktorým sa zriaďuje program Horizont 2020 – rámcový program pre výskum a inováciu (2014 – 2020) a zrušuje rozhodnutie č. 1982/2006/ES (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 104).“**

Odôvodnenie

Doplnenie s cieľom explicitnejšie vyjadriť, že spoločný podnik SESAR sa musí riadiť výskumnými a inovačnými cieľmi stanovenými v programe Horizont 2020.

Pozmeňujúci návrh 15

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 1 – písmeno a

Nariadenie (ES) č. 219/2007

Článok 1 – odsek 2

Text predložený Komisiou

Spoločný podnik zanikne 31. decembra 2024.“;

Pozmeňujúci návrh

Spoločný podnik zanikne 31. decembra 2024. **S cieľom zohľadniť dĺžku trvania programu Horizont 2020, všetky výzvy na predkladanie návrhov sa zverejnia do 31. decembra 2020.**

Pozmeňujúci návrh 16

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 1 a (nový)

Nariadenie (ES) č. 219/2007

Článok 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1a. Vkladá sa tento článok, ktorý znie:

„Článok 1a

Rozsah činností

1. S cieľom splniť úlohy stanovené v článku 1 sa môžu prostredníctvom projektu SESAR financovať výskumné a vývojové činnosti zahŕňajúce úrovne technologickej pripravenosti od 2 do 6.

2. V prípade, že v projekte SESAR sa predpokladajú inovačné činnosti zahŕňajúce úrovne technologickej pripravenosti od 7 do 8, miera financovania na nepriame akcie sa zníži v súlade s článkom 28 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č 1290/2013.*

** Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1290/2013 z 11. decembra 2013, ktorým sa ustanovujú pravidlá účasti na programe Horizont 2020 – rámcový program pre výskum a inováciu (2014 – 2020) a pravidlá jeho šírenia, a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1906/2006 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 81.).“*

Odôvodnenie

Účelom tohto článku je vyjasniť rozsah činností spoločného podniku SESAR, najmä s ohľadom na príslušné úrovne technologickej pripravenosti, na ktoré sa vzťahuje jeho výskumný program. Pravidlá účasti takisto vyzývajú na väčšie zohľadňovanie koncepcie úrovni technologickej pripravenosti pri určovaní miery financovania, čo sa v tomto článku

uplatňuje na miery financovania nepriamych činností.

Pozmeňujúci návrh 17

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 3 – písmeno a

Nariadenie (ES) č. 219/2007

Článok 4 – odsek 2 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

Maximálny príspevok Únie, ktorý pokrýva náklady na základe viacročného finančného rámca na obdobie rokov 2014 – 2020, je **600** miliónov EUR²¹ (vrátane príspevkov EZVO) vyplácaných z rozpočtových prostriedkov pridelených na program Horizont 2020 – **rámcový program pre výskum a inovácie (2014 – 2020)**.

²¹ Orientačné sumy pri súčasných cenách. Táto suma bude závisieť od konečnej dohodnutej sumy pre GR MOVE na tému „Inteligentná, ekologická a integrovaná doprava“, ktorú schváli rozpočtový orgán v konečnej verzii legislatívneho a finančného výkazu.

Pozmeňujúci návrh

Maximálny príspevok Únie, ktorý pokrýva náklady na základe viacročného finančného rámca na obdobie rokov 2014 – 2020, je **570** miliónov EUR²¹ (vrátane príspevkov **krajín Európskeho združenia voľného obchodu** – EZVO) vyplácaných z rozpočtových prostriedkov pridelených na program Horizont 2020 **a najmä z konkrétneho cieľa inteligentnej, zelenej a integrovanej dopravy v rámci priority spoločenských výziev programu Horizont 2020**.

Komisia môže vysloviť nesúhlas s využívaním príspevku Únie na účely, ktoré sú podľa jej názoru v rozpore so zásadami programu Horizont 2020 alebo s nariadením o rozpočtových pravidlách alebo poškodzujú finančné záujmy Únie. V prípade nesúhlasu Komisie spoločný podnik nepoužije príspevok Únie na tieto účely.

²¹ Orientačné sumy pri súčasných cenách. Táto suma bude závisieť od konečnej dohodnutej sumy pre **Generálne riaditeľstvo pre mobilitu a dopravu** (GR MOVE) na tému „Inteligentná, ekologická a integrovaná doprava“, ktorú schváli rozpočtový orgán v konečnej verzii legislatívneho a finančného výkazu.

Pozmeňujúci návrh 18

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 4 – písmeno b

Nariadenie (ES) č. 219/2007

Článok 4 a – odsek 2

Text predložený Komisiou

b) Odsek 2 sa **vypúšťa**.

Pozmeňujúci návrh

b) Odsek 2 sa **nahrádza takto**:

Spoločný podnik si môže zriadiť svoje vlastné oddelenie vnútorného auditu.

Pozmeňujúci návrh 19

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 7

Nariadenie (ES) č. 219/2007

Článok 7

Text predložený Komisiou

„Komisia **vykoná** každé tri roky po začatí činnosti spoločného podniku a **6** mesiacov po zrušení spoločného podniku hodnotenie **implementácie** tohto nariadenia, výsledkov dosiahnutých spoločným podnikom a **jeho pracovných metód, ako aj celkovej finančnej situácie** spoločného podniku. Komisia predloží výsledky týchto hodnotení Európskemu parlamentu a Rade.

Pozmeňujúci návrh

Komisia **zorganizuje** každé tri roky po začatí činnosti spoločného podniku a **šest'** mesiacov po zrušení spoločného podniku **nezávislé** hodnotenie **vykonávania** tohto nariadenia a výsledkov dosiahnutých spoločným podnikom, **pričom sa zameria najmä na vplyv a účinnosť týchto konkrétnych výsledkov, ktoré sa dosiahli v danom období, a to v súlade so základným plánom ATM. Tieto hodnotenia sa vzťahujú aj na pracovné metódy a na celkovú finančnú situáciu** spoločného podniku. Komisia predloží výsledky týchto hodnotení Európskemu parlamentu a Rade.

Výsledky nezávislého priebežného hodnotenia programu spoločného podniku z roku 2017 sa zohľadnia pri priebežnom hodnotení programu Horizont 2020 uvedeného v článku 32 ods. 3 nariadenia o programe Horizont 2020.

V súlade s článkom 32 programu Horizont 2020 a ako súčasť priebežného hodnotenia programu Horizont 2020 spoločný podnik ako nástroj financovania

programu Horizont 2020 je predmetom hĺbkového posúdenia, ktoré okrem iného zahŕňa analýzu otvorenosti, transparentnosti a efektívnosti verejno-súkromných partnerstiev na základe článku 187 Zmluvy o fungovaní Európskej únie.

Aby bolo možné reagovať na nepredvídateľné situácie alebo na nový vývoj a potreby, môže Komisia na základe priebežného hodnotenia programu Horizont 2020 v rámci ročného rozpočtového postupu preskúmať rozpočet spoločného podniku.

Pozmeňujúci návrh 20

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 7 a (nový)

Nariadenie (ES) č. 219/2007

Článok 7 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

7a. Vkladá sa tento článok, ktorý znie:

„Článok 7a

1. Nariadenie Rady (EÚ) č. 1290/2013 a rozhodnutia Komisie týkajúce sa jeho vykonávania sa vzťahujú na nepriame akcie financované spoločným podnikom. V súlade s týmto nariadením sa spoločný podnik považuje za orgán financovania a poskytuje finančnú podporu na nepriame opatrenia, ako je uvedené v článku 1 stanov.

2. V súlade so zásadami transparentnosti a nediskriminácie, ako je stanovené v článkoch 60 ods. 1 a 128 ods. 1 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 a článku 19 stanov spoločného podniku, sa výzvy na predkladanie návrhov projektov organizovaných spoločným podnikom zverejňujú na internetovom účastníckom portáli programu Horizont 2020.

Odôvodnenie

Tento pozmeňujúci návrh slúži na objasnenie toho, že pravidlá účasti na programe Horizont 2020 a vykonávacie akty sa uplatňujú. Počas trojstranných rokovaní o programe Horizont 2020 sa dohodla podpora väčšej súdržnosti všetkých možností pre výzvy financované v rámci programu Horizont 2020. Na tieto účely Komisia sľúbila, že podporí zverejnenie výziev na predkladanie návrhov a inovácií v oblasti ekológie organizovaných spoločnými technologickými iniciatívami na účastníckom portáli programu Horizont 2020. Všetci súhlasili s týmto prístupom. Cieľom tohto pozmeňujúceho návrhu je zmeniť tento vlastný záväzok Komisie na právnu požiadavku, ktorou sa zaručujú jednoduché a dostupné informácie pre žiadateľov.

Pozmeňujúci návrh 21

Návrh nariadenia

Článok 3

Text predložený Komisiou

Členstvo v spoločnom podniku sa skončí 31. decembra 2016 v prípade členov spoločného podniku, ktorí k 1. januáru 2014 neposkytli vecný alebo peňažný príspevok na náklady spoločného podniku na pracovný program týkajúci sa finančného rámca **Únie** na obdobie rokov 2014 – 2020.

Pozmeňujúci návrh

Členstvo v spoločnom podniku sa skončí do 31. decembra 2016 v prípade členov spoločného podniku, ktorí k 1. januáru 2014 neposkytli vecný alebo peňažný príspevok na náklady spoločného podniku na pracovný program týkajúci sa **viacročného** finančného rámca na obdobie rokov 2014 – 2020. **V prípade činností, ktoré sa majú vykonávať vo viacročnom finančnom rámci na obdobie rokov 2014 – 2020, sa vyhlási otvorená výzva.**

Pozmeňujúci návrh 22

Návrh nariadenia

Článok 5 – odsek 1

Text predložený Komisiou

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

Pozmeňujúci návrh

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie. **Musí byť k dispozícii vo svojom konsolidovanom znení s nariadením, ktoré sa zmenilo, v lehote do troch mesiacov od nadobudnutia jeho účinnosti.**

Pozmeňujúci návrh 23

Návrh nariadenia

Príloha 1 – odsek 1 – bod -1 (nový)

Nariadenie (ES) č. 219/2007

Príloha – článok 3 – odsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(-1) V článku 3 sa vkladá tento odsek:

„1a. Zloženie a predsedníctvo správnej rady je v súlade s článkom 16 programu Horizont 2020 a zabezpečuje rodovú rovnováhu.“

Pozmeňujúci návrh 24

Návrh nariadenia

Príloha – odsek 1 – bod 1 – písmeno aa (nové)

Nariadenie (ES) č. 219/2007

Príloha – článok 5 – odsek 1 – písmeno ma (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

aa) Vkladá sa nové písmeno, ktoré znie:

„ma) schvaľovanie zoznamu návrhov vybraných na financovanie na základe poradovníka zostaveného pracovnou skupinou nezávislých expertov vymenovaných v súlade s článkom 40 nariadenia (EÚ) č. 1290/2013;“

Pozmeňujúci návrh 25

Návrh nariadenia

Príloha 1 – odsek 1 – bod 2

Nariadenie (ES) č. 219/2007

Príloha – článok 6

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2. V článku 6 sa odsek 1 nahrádza takto:

2. Článok 6 sa nahrádza takto:

Pozmeňujúci návrh 26

Návrh nariadenia

Príloha 1 – odsek 1 – bod 2

Nariadenie (ES) č. 219/2007

Príloha – článok 6

Text predložený Komisiou

1. Členovia spoločného podniku alebo správnej rady a zamestnanci spoločného podniku sa nesmú podieľať na príprave, hodnotení alebo postupe udeľovania finančnej podpory zo spoločného podniku, najmä na základe výziev na predkladanie ponúk alebo výziev na predkladanie návrhov, ak vlastnia, zastupujú alebo majú dohody so subjektmi, ktoré sú možnými kandidátmi alebo uchádzačmi.

Pozmeňujúci návrh

1. Správna rada na základe návrhu výkonného riaditeľa prijíma pravidlá prevencie a riadenia konfliktov záujmov.

2. Pravidlá uvedené v odseku 1 prinajmenšom:

a) stanovujú požiadavku, aby členovia správnej rady, výkonný riaditeľ a členovia a zamestnanci spoločného podniku podávali vyhlásenie o záväzkoch a vyhlásenie o tom, či existujú alebo neexistujú akékoľvek záujmy, o ktorých sa možno domnievať, že majú vplyv na ich nezávislosť;

b) vyžadujú, aby vyhlásenia uvedené v písmene a) boli presné a úplné, predkladali sa písomne pri prevzatí funkcie dotknutými osobami, aktualizovali sa v prípade akejkoľvek zmeny ich osobnej situácie a boli zverejnené;

c) obsahujú jasné a objektívne kritériá hodnotenia vyhlásení predložených podľa písmena a), zaisťujú dôsledné uplatňovanie týchto kritérií a stanovujú overenie každého vyhlásenia, v súvislosti s ktorým by sa vyskytli akékoľvek pochybnosti;

d) obsahujú postup na zabezpečenie toho,

aby sa žiadne osoby so záujmom, o ktorom sa možno domnievať, že má vplyv na ich nezávislosť vo vzťahu k bodu programu schôdze, nepodielali na príprave, hodnotení alebo verejných výzvach na predkladanie ponúk, ak vlastnia alebo majú partnerské dohody so subjektmi, ktoré sú možnými kandidátmi pri verejných výzvach na predkladanie ponúk, alebo pokiaľ bol zistený iný potenciálny konflikt záujmov;

e) obsahujú jasnú a jednotnú stratégiu a postupy na riešenie porušenia pravidiel vrátane účinných, primeraných a odrádzajúcich sankcií;

f) stanovujú primeranú povinnú odbornú prípravu v oblasti konfliktov záujmov pre výkonného riaditeľa, všetkých zamestnancov spoločného podniku a členov správnej rady;

g) upravujú otázky súvisiace s postavením osôb, ktorých činnosť v spoločnom podniku skončila.“

Odôvodnenie

Nový text vychádza z textu, ktorý už bol prijatý v rámci výboru ITRE a ktorý sa týka Agentúry pre európsky GNSS, pričom jeho cieľom je zaviesť dôslednú politiku týkajúcu sa konfliktov záujmov, v rámci ktorej by sa malo od strán požadovať, aby podávali vyhlásenia o tom, či existujú alebo neexistujú konflikty záujmov, a vymedziť by sa mal postup na ich riešenie, pretože príliš často sú podávané vyhlásenia o záujmoch, na ktoré nenadväzujú žiadne ďalšie kroky.

Pozmeňujúci návrh 27

Návrh nariadenia

Príloha 1 – odsek 1 – bod 3

Nariadenie (ES) č. 219/2007

Príloha – článok 7 – odsek 2 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

Výkonný riaditeľ pôsobí ako dočasný zamestnanec spoločného podniku podľa článku 2 písm. a) podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov.

Pozmeňujúci návrh

Výkonný riaditeľ pôsobí ako dočasný zamestnanec spoločného podniku podľa článku 2 písm. a) podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov.

Výkonného riaditeľa vymenúva správna rada zo zoznamu kandidátov navrhnutých Komisiou **pri dodržaní** otvoreného a transparentného **postupu** výberového konania.

Výkonného riaditeľa vymenúva správna rada zo zoznamu kandidátov navrhnutých Komisiou **v súlade s článkom 16 programu Horizont 2020 a na základe** otvoreného a transparentného výberového konania.

Pozmeňujúci návrh 28

Návrh nariadenia

Príloha – odsek 1 – bod 3 a (nový)

Nariadenie (ES) č. 219/2007

Príloha – článok 7 – odsek 5 – písmeno h a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3a. V článku 7 ods. 5 sa vkladá toto písmeno:

ha) včas preskúmava všetky odporúčania vyplývajúce z priebežného hodnotenia spoločného podniku alebo akéhokoľvek iného relevantného hodnotenia činností SESAR;

Odôvodnenie

Výkonný riaditeľ by mal byť zodpovedný za preskúvanie akýchkoľvek relevantných odporúčaní, aby bol zaistený dostatočný vplyv formálne stanovených hodnotení a aby sa zlepšilo riadenie kvality v spoločnom podniku.

Pozmeňujúci návrh 29

Návrh nariadenia

Príloha 1 – odsek 1 – bod 5

Nariadenie (ES) č. 219/2007

Príloha – článok 10 – odsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2a. Spoločný podnik zabezpečuje v zmluvách a dohodách o grante rodovú rovnováhu v súlade s článkom 16 programu Horizont 2020.

Pozmeňujúci návrh 30

Návrh nariadenia

Príloha – odsek 1 – bod 7 a (nový)

Nariadenie (ES) č. 219/2007

Príloha – článok 16 – odsek 1 – písmeno a

Platný text

a) **celkového** pracovného programu rozdeleného na obdobia **trvajúce 36** mesiacov;

Pozmeňujúci návrh

7a. V článku 16 ods. 1 sa písmeno a) nahrádza takto:

„a) revidovaného viacročného pracovného programu rozdeleného na obdobia **dvadsiatich štyroch** mesiacov, **ktorý popisuje činnosti, časový harmonogram a náklady spoločného podniku až do roku 2020 a na ďalšie obdobie;**“

Cieľom tohto pozmeňujúceho návrhu je zmeniť ustanovenie v existujúcom akte – článku 16 ods. 1 písm. a) – ktoré sa neuvádza v návrhu Komisie.

Pozmeňujúci návrh 31

Návrh nariadenia

Príloha 1 – odsek 1 – bod 8

Nariadenie (ES) č. 219/2007

Príloha – článok 17 – odsek 1

Text predložený Komisiou

Spoločný podnik prijme príslušné opatrenia na zabezpečenie, aby pri realizácii akcií podľa tohto nariadenia boli chránené finančné záujmy Únie prostredníctvom uplatňovania preventívnych opatrení proti podvodom, korupcii a iným protiprávnym činnostiam, ako aj pomocou efektívnych kontrol, a v prípade zistenia nezrovnalostí prostredníctvom vymáhania nenáležite vyplatených súm a prípadne uplatňovania účinných, primeraných a odrádzajúcich sankcií.

Pozmeňujúci návrh

Spoločný podnik prijme príslušné opatrenia na zabezpečenie, aby pri realizácii akcií podľa tohto nariadenia boli chránené finančné záujmy Únie **a jej členských štátov** prostredníctvom uplatňovania preventívnych opatrení proti podvodom, korupcii a iným protiprávnym činnostiam, ako aj pomocou efektívnych kontrol, a v prípade zistenia nezrovnalostí prostredníctvom vymáhania nenáležite vyplatených súm a prípadne uplatňovania účinných, primeraných a odrádzajúcich sankcií.

Pozmeňujúci návrh 32

Návrh nariadenia

Príloha 1 – odsek 1 – bod 8

Nariadenie (ES) č. 219/2007

Príloha – článok 17 – odsek 4 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(4a) Členovia správnej rady, výkonný riaditeľ a zamestnanci sú povinní bezodkladne ohlásiť úradu OLAF potenciálne podvody, o ktorých sa dozvedia počas výkonu svojej funkcie alebo mandátu za predpokladu, že toto oznámenie nepovedie k ich trestnému stíhaniu.

Odôvodnenie

Toto ustanovenie je užitočné na získavanie informácií o potenciálnych podvodoch, na základe ktorých možno potenciálne začať vyšetrovania.

DÔVODOVÁ SPRÁVA

Spravodajkyňa víta návrh Komisie na predĺženie trvania spoločného podniku SESAR do roku 2024 ako dôležitú súčasť inovačného investičného balíka v rámci programu Horizont 2020. Tento spoločný podnik bude pokračovať v koordinovanom prístupe k výskumu a inováciám manažmentu letovej prevádzky (ATM) v kontexte jednotného európskeho neba (SES).

V súvislosti s pozmeňujúcim návrhom k článku 6 sa spravodajkyňa domnieva, že je potrebné, aby sa v prípade spoločného podniku SESAR uplatňovala prísna politika týkajúca sa konfliktov záujmov, v rámci ktorej by sa malo od strán požadovať podávanie vyhlásení o tom, či existujú alebo neexistujú konflikty záujmov, a vymedziť by sa mal postup na ich riešenie, pretože príliš často sú podávané vyhlásenia o záujmoch, na ktoré nenadväzujú žiadne ďalšie kroky.

Pokiaľ ide o pozmeňujúce návrhy, ktoré majú skôr horizontálny charakter, spravodajkyňa zastáva názor, že program Horizont 2020 by sa mal vykonávať prostredníctvom verejno-súkromných partnerstiev na základe článku 187 len v prípade, ak by iné formy partnerstiev nevedli k plneniu cieľov alebo by nevytvárali potrebný pákový efekt. Riadenie a fungovanie by malo byť otvorené, transparentné, účinné a efektívne a malo by širokému spektru zúčastnených strán poskytovať možnosť, aby boli vo svojich špecifických oblastiach aktívni. Spravodajkyňa preto zdôrazňuje, že je dôležité, aby sa rešpektovali zásady dohodnuté počas rokovaní o programe Horizont 2020 týkajúcich sa verejno-súkromných partnerstiev a výsledkov, ktoré by mali priniesť. Dôležitú úlohu to zohráva z hľadiska aspektov otvorenosti, transparentnosti, otvoreného prístupu a najmä rodovej rovnosti, ku ktorým spravodajkyňa predložila pozmeňujúce návrhy s cieľom uviesť do účinnosti ustanovenia o rodovej rovnosti obsiahnuté v článku 15 nariadenia o programe Horizont 2020.

Keďže ide o vykonávacie opatrenia programu Horizont 2020, je zrejmé, že projekt SESAR musí byť v súlade s výskumnými a inovačnými prioritami programu Horizont 2020, ako sú stanovené vo výzve týkajúcej sa inteligentnej, zelenej a integrovanej dopravy. Spravodajkyňa na tento účel predkladá pozmeňujúce návrhy.

Napokon by spravodajkyňa chcela uviesť, že tento spoločný podnik sa bude bez akejkoľvek odchýlky realizovať v súlade s pravidlami účasti na programe Horizont 2020. Postup udelenia absolútoría sa naďalej zakladá na článku 208 nariadenia o rozpočtových pravidlách a rozpočet bol upravený podľa výsledku VFR pre program Horizont 2020.

17.12.2013

STANOVISKO VÝBORU PRE DOPRAVU A CESTOVNÝ RUCH

pre Výbor pre priemysel, výskum a energetiku

Návrh nariadenia Rady, ktorým sa mení nariadenie Rady (ES) č. 219/2007 o založení spoločného podniku na vývoj novej generácie európskeho systému riadenia letovej prevádzky (SESAR), pokiaľ ide o predĺženie trvania spoločného podniku do roku 2024 (COM(2013)0503 – C7-0254/2013 – 2013/0237(NLE))

Spravodajca výboru požiadaného o stanovisko: Antonio Cancian

STRUČNÉ ODÔVODNENIE

Návrh Komisie

Cieľom návrhu Komisie je preskúmať a predĺžiť obdobie fungovania spoločného podniku SESAR, ktorý by inak na základe súčasného nariadenia o jeho založení zanikol 31. decembra 2016. Hlavné zmeny, ktoré sa uvádzajú v návrhu Komisie, sa týkajú vyčlenenia sumy do výšky 600 miliónov EUR vrátane príspevkov Nórska, Islandu, Švajčiarska a Lichtenštajnska na referenčné obdobie 2014 – 2020 v rámci programu Horizont 2020 a predĺženia obdobia fungovania spoločného podniku SESAR do konca roku 2024.

Stanovisko spravodajcu

V súvislosti so súčasným vývojom zavádzania výkonnostného piliera Jednotného európskeho neba, a to aj čo sa týka neuspokojivého a pomalého pokroku dosahovaného pri stanovovaní dobre fungujúcich systémov výkonnosti a spoplatňovania či funkčných blokov vzdušného priestoru, ktoré ešte stále nepriniesli očakávané výsledky, považuje spravodajca za najdôležitejšiu zložku realizačnej štruktúry celej koncepcie Jednotného európskeho neba technologický pilier. Z tohto dôvodu má kontinuita jej štruktúry kľúčový význam z hľadiska finančných prostriedkov, ako aj ľudských zdrojov.

Spravodajca sa domnieva, že fungovanie spoločného podniku SESAR je zatiaľ dobré a že spoločný podnik prináša očakávané výsledky, a preto podporuje návrh Komisie predĺžiť jeho činnosť bez akýchkoľvek zmien. Hodnotenie spoločného podniku SESAR počas obdobia rokov 2007 – 2012 podľa Komisie dokázalo, že jeho mechanizmus financovania, ktorý sa zakladá na verejno-súkromnom partnerstve, je v súčasnej podobe účinnejší a efektívnejší, než ak by sa opieral výlučne o výzvy na predkladanie návrhov, ktoré sa vyžadujú v rámci

siedmeho rámcového programu v oblasti výskumu a technického rozvoja (RP7). Spravodajca pri mnohých príležitostiach vyjadril podporu financovaniu založenému na verejno-súkromnom partnerstve pri iných druhoch projektov a vyjadruje spokojnosť s tým, ako toto financovanie funguje v prípade spoločného podniku SESAR.

Okrem toho správy o ročných účtovných závierkach, ktoré vydal Dvor audítorov počas ostatných rokov, nevzbudili žiadne pochybnosti o riadnom finančnom hospodárení spoločného podniku SESAR. Ani v tomto prípade nie sú podľa spravodajcu potrebné žiadne zmeny návrhu.

Ďalším dôvodom na podporu tohto návrhu v súčasnej podobe je skutočnosť, že etapa zavádzania projektu SESAR do praxe sa má práve začať a spravodajca považuje za kľúčové vyhnúť sa akýmkoľvek časovým sklzom, pokiaľ ide o legislatívny rámec, alebo akýmkoľvek ďalším podstatným zmenám štruktúry podniku, ktoré by mohli spôsobiť oneskorenie alebo narušenie dôkladne pripravenej etapy zavádzania projektu do praxe.

POZMEŇUJÚCE NÁVRHY

Výbor pre dopravu a cestovný ruch vyzýva Výbor pre priemysel, výskum a energetiku, aby ako gestorský výbor vzal do úvahy tieto pozmeňujúce návrhy:

Pozmeňujúci návrh 1

Návrh nariadenia Odôvodnenie 3

Text predložený Komisiou

(3) Prvá fáza postupu vymedzenia prebiehala od roku 2004 do roku 2008 a jej výsledkom bolo prvé vydanie **európskeho** základného plánu ATM (ďalej len „základný plán ATM“). Základný plán ATM určuje tri kroky v procese rozvoja SESAR: časovo založená prevádzka (krok 1), prevádzka na základe letových trás (krok 2) a prevádzka založená na výkonnosti (krok 3).

Pozmeňujúci návrh

(3) Prvá fáza postupu vymedzenia prebiehala od roku 2004 do roku 2008 a jej výsledkom bolo prvé vydanie základného plánu **manažmentu letovej prevádzky (plánu ATM – Air Traffic Management)** (ďalej len „základný plán ATM“). Základný plán ATM určuje tri kroky v procese rozvoja SESAR: časovo založená prevádzka (krok 1), prevádzka na základe letových trás (krok 2) a prevádzka založená na výkonnosti (krok 3).

Odôvodnenie

Jednoduché redakčné spresnenie.

Pozmeňujúci návrh 2

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 3 – písmeno a

Nariadenie (ES) č. 219/2007

Článok 4 – odsek 2

Text predložený Komisiou

Maximálny príspevok Únie, ktorý pokrýva náklady na základe viacročného finančného rámca na obdobie rokov 2014 – 2020, je 600 miliónov EUR¹⁰ (vrátane príspevkov EZVO) vyplácaných z rozpočtových prostriedkov pridelených na program Horizont 2020 – rámcový program pre výskum a inovácie (2014 – 2020).“;

¹⁰ Orientačné sumy pri súčasných cenách. Táto suma bude závisieť od konečnej dohodnutej sumy pre GR MOVE na tému „Inteligentná, ekologická a integrovaná doprava“, ktorú schváli rozpočtový orgán v konečnej verzii legislatívneho a finančného výkazu.

Pozmeňujúci návrh

Maximálny príspevok Únie, ktorý pokrýva náklady na základe viacročného finančného rámca na obdobie rokov 2014 – 2020, je 600 miliónov EUR¹⁰ (vrátane príspevkov EZVO) vyplácaných z rozpočtových prostriedkov pridelených na program Horizont 2020 – rámcový program pre výskum a inovácie (2014 – 2020).

¹⁰ Orientačné sumy pri súčasných cenách. Táto suma bude závisieť od konečnej dohodnutej sumy pre **Generálne riaditeľstvo pre mobilitu a dopravu** (GR MOVE) na tému „Inteligentná, ekologická a integrovaná doprava“, ktorú schváli rozpočtový orgán v konečnej verzii legislatívneho a finančného výkazu.

Odôvodnenie

Jednoduché redakčné spresnenie.

Pozmeňujúci návrh 3

Návrh nariadenia

Článok 5 – odsek 1

Text predložený Komisiou

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

Pozmeňujúci návrh

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie. **Bude dostupné vo forme konsolidovanej s nariadením, ktoré mení, do troch mesiacov od jeho nadobudnutia účinnosti.**

Pozmeňujúci návrh 4

Návrh nariadenia

Príloha 1 – odsek 1 – bod 8

Nariadenie (ES) č. 219/2007

Príloha – článok 17 – odsek 1

Text predložený Komisiou

Spoločný podnik prijme príslušné opatrenia na zabezpečenie, aby pri realizácii akcií podľa tohto nariadenia boli chránené finančné záujmy Únie prostredníctvom uplatňovania preventívnych opatrení proti podvodom, korupcii a iným protiprávnym činnostiam, ako aj pomocou efektívnych kontrol, a v prípade zistenia nezrovnalostí prostredníctvom vymáhania nenáležite vyplatených súm a prípadne uplatňovania účinných, primeraných a odrádzajúcich sankcií.

Pozmeňujúci návrh

Spoločný podnik prijme príslušné opatrenia na zabezpečenie, aby pri realizácii akcií podľa tohto nariadenia boli chránené finančné záujmy Únie **a jej členských štátov** prostredníctvom uplatňovania preventívnych opatrení proti podvodom, korupcii a iným protiprávnym činnostiam, ako aj pomocou efektívnych kontrol, a v prípade zistenia nezrovnalostí prostredníctvom vymáhania nenáležite vyplatených súm a prípadne uplatňovania účinných, primeraných a odrádzajúcich sankcií.

Pozmeňujúci návrh 5

Návrh nariadenia

Príloha 1 – odsek 1 – bod 8

Nariadenie (ES) č. 219/2007

Príloha – článok 17 – odsek 4 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(4a) Členovia správnej rady, výkonný riaditeľ a zamestnanci sú povinní okamžite ohlásiť úradu OLAF potenciálne podvody, o ktorých sa dozvedia počas výkonu svojej funkcie alebo mandátu, bez toho, aby sa z dôvodu tohto ohlásenia mohli brať na zodpovednosť.

Odôvodnenie

Toto ustanovenie je užitočné na získavanie informácií o potenciálnych podvodoch, na základe ktorých možno potenciálne začať vyšetrovania.

VÝSLEDOK ZÁVEREČNÉHO HLASOVANIA VO VÝBORE

Dátum prijatia	17.12.2013
Výsledok záverečného hlasovania	+: 42 -: 2 0: 2
Poslanci prítomní na záverečnom hlasovaní	Magdi Cristiano Allam, Inés Ayala Sender, Georges Bach, Erik Bánki, Izaskun Bilbao Barandica, Antonio Cancian, Michael Cramer, Joseph Cuschieri, Philippe De Backer, Luis de Grandes Pascual, Christine De Veyrac, Saïd El Khadraoui, Ismail Ertug, Carlo Fidanza, Knut Fleckenstein, Jacqueline Foster, Franco Frigo, Mathieu Grosch, Jim Higgins, Juozas Imbrasas, Dieter-Lebrecht Koch, Georgios Koumoutsakos, Werner Kuhn, Jörg Leichtfried, Bogusław Liberadzki, Marian-Jean Marinescu, Gesine Meissner, Mike Nattrass, Hubert Pirker, Dominique Riquet, Petri Sarvamaa, David-Maria Sassoli, Vilja Savisaar-Toomast, Olga Sehnalová, Brian Simpson, Silvia-Adriana Țicău, Giommaria Uggias, Peter van Dalen, Patricia van der Kammen, Roberts Zīle
Náhradníci prítomní na záverečnom hlasovaní	Jean-Jacob Bicep, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Alfreds Rubiks, Sabine Wils, Karim Zéríbi
Náhradník (čl. 187 ods. 2) prítomný na záverečnom hlasovaní	Ivo Strejček

VÝSLEDOK ZÁVEREČNÉHO HLASOVANIA VO VÝBORE

Dátum prijatia	23.1.2014
Výsledok záverečného hlasovania	+: 41 -: 0 0: 0
Poslanci prítomní na záverečnom hlasovaní	Amelia Andersdotter, Bendt Bendtsen, Jan Březina, Maria Da Graça Carvalho, Giles Chichester, Jürgen Creutzmann, Christian Ehler, Vicky Ford, Norbert Glante, Edit Herczog, Kent Johansson, Romana Jordan, Krišjānis Kariņš, Angelika Niebler, Jaroslav Paška, Aldo Patriciello, Vittorio Prodi, Miloslav Ransdorf, Herbert Reul, Teresa Riera Madurell, Michèle Rivasi, Jens Rohde, Paul Rübig, Salvador Sedó i Alabart, Francisco Sosa Wagner, Konrad Szymański, Patrizia Toia, Evžen Tošenovský, Claude Turmes, Vladimir Urutchev, Kathleen Van Brempt, Alejo Vidal-Quadras, Zbigniew Zaleski
Náhradníci prítomní na záverečnom hlasovaní	Maria Badia i Cutchet, Věra Flasarová, Elisabetta Gardini, Jolanta Emilia Hibner, Ivailo Kalfin, Vladko Todorov Panayotov, Lambert van Nistelrooij
Náhradník (čl. 187 ods. 2) prítomný na záverečnom hlasovaní	Jean-Paul Basset